



Errenteria Council



DIRULAGUNTZAK 2025: 4.3. LAN MUNDUAN EUSKARAREN ERABILERA, EZAGUTZA ETA IKUSGARRITASUNA SUSTATZEA.

SUBVENCIONES 2025 4.3 FOMENTAR EL USO, CONOCIMIENTO Y VISIBILIDAD DEL EUSKERA EN EL MUNDO LABORAL.

ESKATZAILEA / SOLICITANTE:

1. abizena / Apellido 1

2. abizena / Apellido 2

Izena edo sozietatearen izena / Nombre o razón social

NAN/AIZ/IFZ / DNI/NIE/CIF

ELKARTEAREN IZENA / NOMBRE DE LA ASOCIACIÓN

Elkartaren izena / Nombre de la asociación

Elkartaren helbidea / Dirección de la asociación

IFK / NIF

JAKINARAZPENA EGITEKO DATUAK / DATOS PARA NOTIFICACIÓN

Eskatzailea / Solicitante Elkarlea / Asociación

Jakinarazpenetarako helbidea / Domicilio para notificaciones

PK / CP

Herria / Municipio

Probintzia / Provincia

Telefonoa / Teléfono

e-posta / e-mail

Eusko Jaurlaritzako Elkarteen Erregistro Orokorreko zkia./ Nº del Registro General de Asociaciones del Gobierno Vasco AS

Harreman hizkuntza / Idioma de relación Harreman modua / Modo de relación

Sexua / Sexo

Euskara Ele bitan / Bilingüe

Paperean / Papel Elektronikoa / Electr.

Emakumea/Mujer

Gizona/Hombre

Ez-bitarra/No binario

Diru-lagunza eskatuko den jarduera / Actividad para la que se solicita subvención

Diru-lagunza ingresa beharreko kontu korronte zkia. (IBAN 24 dígitu) / Nº de c/c en la que se ingresará la subvención (IBAN 24 dígitos)

Eskatzailea / Solicitante

NAN/AIZ/IFZ / DNI/NIE/CIF

Kostu osoa / Coste total:

Eskatutako kopurua / Cantidad solicitada:

AITORTZEN DU sinatzaileak, bere ardurapean, adierazi dituen datuak egiazkoak, zehatzak, osoak eta eguneratuak direla.

DATUEN BABESA. Datu pertsonalak babestearren inguruan indarrean dauden arauetan jarraiki, han adierazten dizugu: imprimaki honetan jasotako datuak egiazta edo osatu ahal izango dira beste administrazio publiko batzuei konsulta eginda. Datuak Udalak tratatuko ditu bere eskudunen araberako eginkizunak eta zerbitzuak aurrera eramateko. Udalak zure datuak legearen arabera tratatuko ditu, beharreko segurtasun neurriak hartuz eta hirugarrenei lagapenak legeak aurreikusitako kasuetan bakarriluz burutz. Informazio gehiago rako konsultatu gure pribatasun politika: <https://erreenteria.eus/pribatasun-politika/>. Era berean, jakinazten dizugu datuak atzitu, zuzendu, ezereztu, berauen aurka agertu, tratamendua mugatu eta datuen eramangarritasunari buruz dagozkizun eskubideak balitzeko aukera duzula, idatzi, [telematikoki](#), aurrez aurre edo posta arruntaz Udalera zuzenduz; Herriko Plaza z/g 20100 Erreenteria. Azkenik, beste pertsona fisiko batzuen datuak helarazten baldin baditzu, pertsona horiei aurreko guztien berri eman beharko diezu.

DECLARA la persona firmando, bajo su responsabilidad, que todos y cada uno de los datos aportados son veraces, exactos, completos y actualizados.

PROTECCIÓN DE DATOS. De conformidad con la normativa vigente en materia de Protección de Datos de Carácter Personal, le informamos que los datos personales recabados en este impreso se podrán verificar o completar mediante consulta a otras administraciones públicas. Dichos datos serán tratados por el Ayuntamiento, para la realización de tareas y servicios propios en el ámbito de sus competencias. El Ayuntamiento tratará sus datos acorde a la normativa vigente, aplicando las medidas de seguridad necesarias y no serán cedidos a terceros salvo exigencias legales. Para más información consulte nuestra política de privacidad: <https://erreenteria.eus/es/politica-de-privacidad/>. Asimismo se le informa de la posibilidad de ejercer los derechos de acceso, rectificación, cancelación, oposición, limitación de tratamiento y portabilidad de datos mediante el oportuno escrito, por [medios electrónicos](#) o bien presencialmente o por correo convencional al Ayuntamiento, Herriko plaza z/g 20100 Erreenteria. Por último, si facilita datos personales de otras personas físicas deberá, previamente informarles de los anteriores extremos.

Erreenteria,

Eskatzailea / El/la solicitante

ESKATZAILEAK AITORTZEN DU:	EL/LA SOLICITANTE DECLARA:
1) Ez dagoela sartuta dirulaguntzak jasotzeko aurreikusita dauden debeku kasuetan (38/2003 Legea, azaroaren 17ko, Dirulaguntzei buruzkoa; 13. artikulua).	1) No estar incuso/a en las causas de prohibición de recibir subvenciones previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
2) Zerga-betebeharra, Gizarte Segurantzakoak eta Erreenteriako Udalarenak egunean dituela.	2) Estar al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social y con el Ayuntamiento de Erreenteria.
3) Ez dagoela sartuta inolako administrazio edo zigor-prozeduratan sexuagatiko diskriminazioa dela eta.	3) No hallarse incuso/a en ningún procedimiento administrativo o penal por incurrir en discriminación por razón de sexo.
4) Dirulaguntza jasotzen badu:	4) En el supuesto de recibir la subvención:
4.1. Konpromisoa hartzan du deialdian adierazitako baldintza guztiek betetzeko, baita Erreenteriako udalean dirulaguntzak ematea arautzeo udal ordenantzan xedatutakoa ere (2015eko abuztuaren 10eko Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala -150. zenbakiduna-).	4.1. Se compromete a cumplir todas las condiciones de la convocatoria y lo establecido en la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones en el Ayuntamiento de Erreenteria (Boletín Oficial de Gipuzkoa nº 150, de 10 de agosto de 2015)
4.2. Ustekabekoren bat dela medio, aurreikusitako gastua egiten ez baldin bada, jasotako dirulaguntzaren zenbatekoa itzuliko du; baita dirulaguntza jaso zeneko helburuaren mamia aldatzen baldin bada ere.	4.2. Se compromete a comunicar cualquier eventualidad en el momento que se produzca y a devolver el importe de la subvención recibida si el gasto no se realiza por cualquier imprevisto o si se produce modificación sustancial de los fines en razón de los cuales se concedió la subvención.

Sinadura / Firma

DIRULAGUNTZA HAU ESKATZEKO ONDORENGO AGIRIAK AURKEZTU BEHAR DIRA:	LA PERSONA SOLICITANTE DEBERÁ PRESENTAR LA SIGUIENTE DOCUMENTACIÓN:
a) Eskaeran adierazitako kontu korrontea egiazatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztariak.	a) Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de la cuenta corriente especificada en la solicitud
b) Faktura/k.	b) Factura/s.
Gainera, aurkeztu beharko dira:	Además tambien tendrá que presentar:
<u>Web orriak eta errotulazioaren kasuan:</u> <ul style="list-style-type: none"> - Errrotulan edo web orrian azaltzen den testua - Errrotuloaren argazkia establezimenduan. <u>Enpresa barruan euskara ikusgarri egiteko jardueren kasuan</u> <ul style="list-style-type: none"> - Egitasmoaren memoria eta aurrekontua 	<u>En el caso de páginas web y rotulación:</u> <ul style="list-style-type: none"> - Texto que aparece en el rótulo o en la página web - Fotografía del rótulo en el establecimiento. <u>En el caso de actuaciones de visibilización del euskera dentro de la empresa:</u> <ul style="list-style-type: none"> - Presupuesto y memoria del proyecto

Erreenteriako Udalak, NISAE datuen bitartekaritzako plataforma bidez, deialdian parte hartzeko ondoko datuak egiaztatuko ditu. Aurka eginez gero, deialdian eskatutako egiaztagiriak aurkeztu beharko ditu:	El Ayuntamiento de Erreenteria verificará, a través de la plataforma de intermediación NISAE, los siguientes datos para tomar parte en la convocatoria. En caso de oposición se deberán aportar los documentos acreditativos exigidos en la convocatoria:
• Poliziaren Zuzendaritza Nagusia .-Nortasun-datuak konsultatzea eta egiaztatzea. (NAN)	• Dirección General de la Policía .- Consulta y verificación de datos de identidad. (DNI)
• Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Orokorra – Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen konsulta	• Tesorería General de la Seguridad Social – Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social
• Foru-ogasunak - Zerga-betebeharren ordainketa egunean izatearen konsulta	• Haciendas Forales - Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias
UKO EGITEN DUT Erreenteriako Udalak beharrezkoak diren datuak konsultatu eta egiazatzeko .	<input type="checkbox"/> ME OPONGO a que el Ayuntamiento de Erreenteria consulte y verifique los datos necesarios.
Uko egitearen arrazoia:	Motivo de la oposicion: